

Optional/Optionnel/Opcional:
 • 1/2" Plywood
 Contreplaqué de 1/2 po
 Madera contrachapada de 1/2"

Record your model number.
Noter le numéro du modèle.
Anote su número de modelo.

CAUTION: Risk of fresh water contamination.

This faucet contains back-siphonage protection. To prevent water contamination, do not remove any internal components from this faucet.

ATTENTION: Risque de contamination de l'eau potable.

Ce robinet comprend une protection contre le siphonnement à rebours. Afin d'éviter la contamination d'eau, ne pas retirer les composants internes de ce robinet.

PRECAUCIÓN: Riesgo de contaminación del agua.

Esta grifería tiene protección contra contrasifonaje. Para evitar contaminar el agua, no retire ningún componente interno de esta grifería.

Important Information

If possible, assemble the faucet to the sink before installing the sink. Observe all local plumbing and building codes. Shut off the water supply.

Informations importantes

Si possible, installer le robinet sur l'évier avant d'installer ce dernier. Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux. Fermer l'alimentation en eau.

Información importante

De ser posible, ensamble la grifería al fregadero antes de instalarlo. Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción. Cierre el suministro de agua.

Thin stainless steel sinks may flex after faucet installation. Consider adding 1/2" plywood support for a more rigid installation.

Les évier en acier inoxydable peu épais peuvent fléchir après l'installation du robinet. Considérer ajouter un support de 1/2 po de contreplaqué pour une installation plus rigide.

Es posible que los fregaderos de acero inoxidable delgado se flexionen después de instalar la grifería. Considere añadir soporte de madera contrachapada de 1/2 pulgada para que la instalación sea más rígida.

Your faucet may appear different from the one illustrated. The installation steps remain the same.

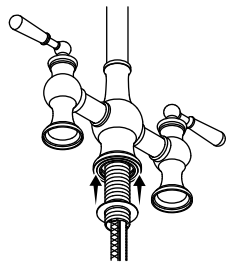
Le robinet en question peut être différent de celui qui est illustré. Les étapes d'installation restent les mêmes.

Es posible que su grifería sea diferente de la ilustrada. Los pasos de instalación son los mismos.

1 With the rubber gasket facing downward, slide the plate over the hoses and onto the bottom of the faucet.

Avec le joint en caoutchouc tourné vers le bas, glisser la plaque par-dessus les tuyaux et sur le fond du robinet.

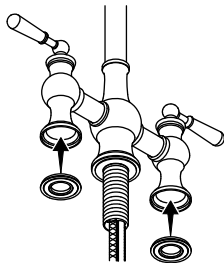
Con el empaque de goma de cara hacia abajo, deslice la placa sobre las mangueras hacia la parte inferior de la grifería.



2 With the rubber gaskets facing downward, press a plate into the bottom of each valve escutcheon.

Avec les joints en caoutchouc tournés vers le bas, enfoncer une plaque dans le fond de chaque rosace de vanne.

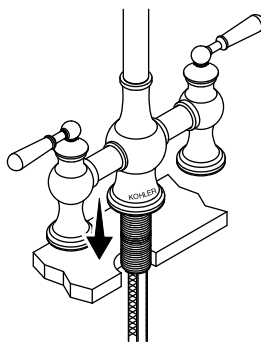
Con los empaques de goma de cara hacia abajo, oprima una placa contra la parte inferior de cada uno de los chapetones de las válvulas.



3 With the KOHLER logo facing you, install the faucet to the sink.

Avec le logo KOHLER tourné vers vous, installer le robinet sur l'évier.

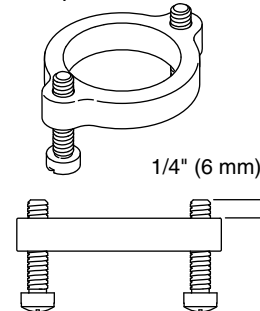
Con el logotipo de KOHLER de cara hacia usted, instale la grifería al fregadero.



4 Partially thread the screws into the ring until they extend 1/4" (6 mm) out the opposite side.

Enfiler partiellement les vis dans l'anneau jusqu'à ce qu'elles se prolongent de 1/4 po (6 mm) vers l'extérieur sur le côté opposé.

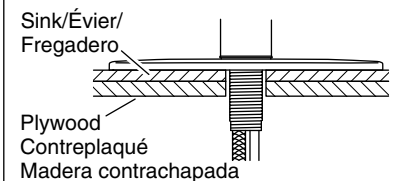
Enrosque parcialmente los tornillos en el anillo hasta que sobresalgan 1/4 pulg. (6 mm) por el lado opuesto.



5 Optional: For thin-wall sink decks, consider installing a 1/2" plywood support.

Optionnel : Pour les comptoirs d'évier à paroi peu épaisse, considérer installer un support de contreplaqué de 1/2 po.

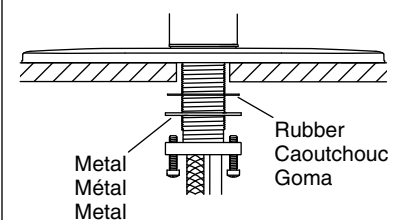
Opcional: En cubiertas para fregaderos de pared delgada considere instalar un soporte de madera contrachapada de 1/2 pulgada.



6 Slide on the washers, and thread the ring onto the shank.

Glisser les rondelles et enfiler l'anneau sur le manche.

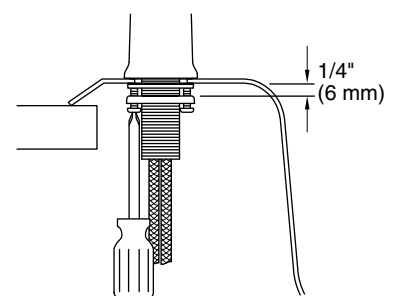
Deslice las arandelas y enrosque el anillo en el vástago.



7 Position the screws to the front and back. Tighten the screws.

Placer les vis sur l'avant et l'arrière. Serrer les vis.

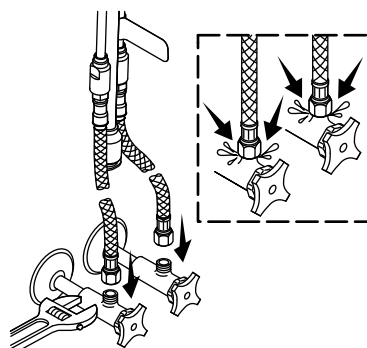
Los tornillos deben quedar enfrente y atrás. Apriete los tornillos.



8 Connect and tighten the supply hoses. Turn on the water, and check for leaks.

Connecter et serrer les tuyaux d'alimentation. Ouvrir l'eau et rechercher des fuites.

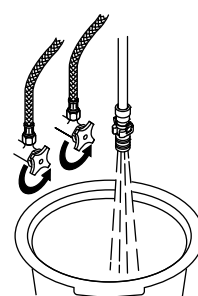
Conecte y apriete las mangueras de suministro. Abra el agua y verifique que no haya fugas.



9 Flush the hot and cold water for 1 minute.

Purger l'eau chaude et froide pendant 1 minute.

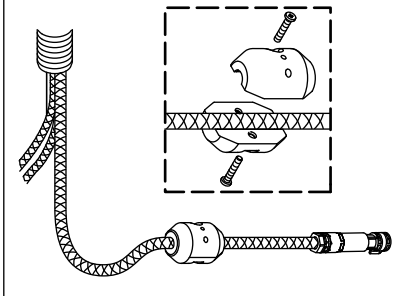
Haga circular agua caliente y fría durante 1 minuto.



10 Loosely attach the weight to the spray hose.

Attacher sans serrer le poids sur le tuyau de vaporisation.

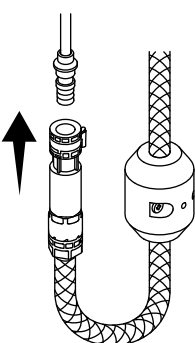
Fije la pesa en la manguera del rociador, sin apretar demasiado.



11 Connect the spray hose to the clip.

Raccorder le tuyau de vaporisation sur le collier.

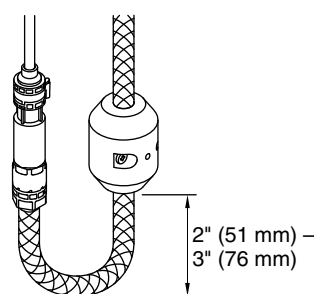
Conecte la manguera del rociador al clip.



12 Properly tighten the weight on the spray hose, as shown.

Bien serrer le poids sur le tuyau de vaporisation comme sur l'illustration.

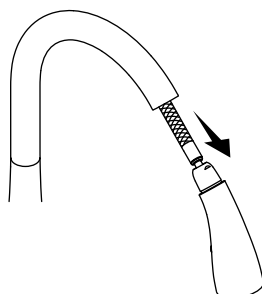
Apriete correctamente la pesa en la manguera del rociador, como se muestra.



13 Check for smooth operation.

Vérifier le bon fonctionnement.

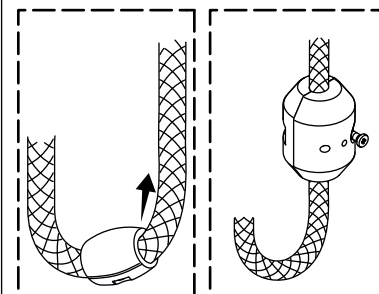
Verifique el funcionamiento.



14 Adjust the weight as needed for proper positioning and operation.

Régler le poids au besoin pour un positionnement et un fonctionnement adéquats.

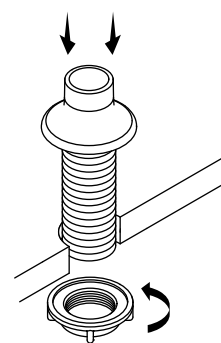
Ajuste la pesa lo que sea necesario, para que quede en la posición correcta y funcione bien.



15 Install the soap dispenser escutcheon and gasket.

Installer la rosace et le joint d'étanchéité du distributeur de savon.

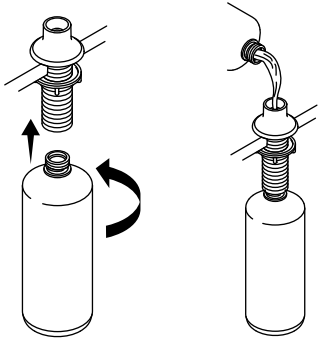
Instale el chapetón y el empaque del dispensador de jabón.



16 Install the soap bottle to the sink. Fill the soap bottle.

Installer le flacon de savon sur l'évier. Remplir le flacon de savon.

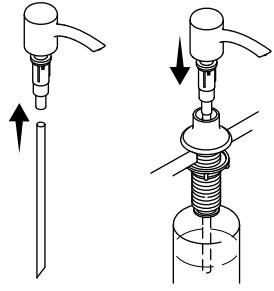
Instale la botella de jabón en el fregadero. Llène la botella de jabón.



17 Install the flat end of the tube to the pump, then secure the pump to the soap bottle.

Installer l'extrémité plate du tube sur la pompe, puis fixer la pompe sur le flacon de savon.

Instale el extremo plano del tubo en la bomba, y luego fije la bomba a la botella de jabón.



Faucet Maintenance:

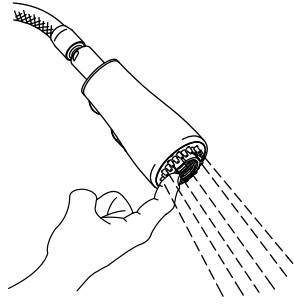
With the water running, rub the nozzles to dislodge debris.

Entretien du robinet :

Avec l'eau qui coule, frotter les buses pour déloger les débris.

Mantenimiento de la grifería:

Cuando el agua esté fluyendo, frota las boquillas para que se suelte la suciedad.



Faucet Maintenance:

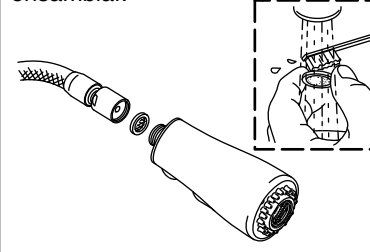
To improve the flow, disconnect the sprayhead, then clean the screen washer. Reassemble.

Entretien du robinet :

Pour améliorer le débit, déconnecter la tête de vaporisation, puis nettoyer la rondelle à grille. Réassembler.

Mantenimiento de la grifería:

Para mejorar el flujo, desconecte la cabeza del rociador y luego limpie la arandela de rejilla. Vuelva a ensamblar.



Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For service parts information, visit kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit us.kohler.com.

Besoin d'aide? Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter le site kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter le site us.kohler.com.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con el Centro de Atención a Clientes de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite kohler.com/serviceparts.

Para consultar información de cuidado y limpieza y de otro tipo, visite us.kohler.com.